

“USO AGRÍCOLA”



Toretto™

Isoclast™ active

INSECTICIDA

sulfoxaflor

INSECTICIDA / SUSPENSIÓN CONCENTRADA

COMPOSICIÓN PORCENTUAL		% EN PESO
INGREDIENTE ACTIVO: Sulfoxaflor: [metil(oxo){1-[6-(trifluorometil)-3-piridil]etil}-λ ⁶ -sulfaniliden]cianamida Equivalente a 240 g de i.a./L a 20.0 °C		21.8
INGREDIENTES INERTES: Antiespumante, anticongelante, biocida, dispersantes, neutralizante, agentes suspensores, humectante y diluyente.		78.2
	TOTAL:	100.00

REGISTRO SANITARIO No.: **RSCO-INAC-0197-0456-064-21.80**

Puede ser
nocivo en caso
de ingestión

Puede ser
nocivo por el
contacto con la piel

Puede ser
nocivo
si se inhala

TITULAR DEL REGISTRO, IMPORTADOR Y DISTRIBUIDOR:

CORTEVA MX, S. A. DE C.V.

Lago Alberto No. 319, Piso 17,

Col. Granada, C.P. 11520,

Miguel Hidalgo, Ciudad de México, México

Tel. 33 36797912



PRECAUCIÓN

“ALTO, LEA LA ETIQUETA ANTES DE USAR EL PRODUCTO”

PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO

Durante el manejo, preparación de la mezcla, aplicación, llenado y lavado de equipos, siempre utilice el equipo de protección personal adecuado: mascarilla con pre-filtro de partículas, guantes de hule, overol, impermeable, lentes de seguridad con protección lateral (careta), botas de hule y gorra. Durante la preparación y aplicación del producto hágalo a favor del viento. No coma, beba o fume durante el manejo y las aplicaciones. No destape las boquillas con la boca. Después de la jornada de trabajo báñese cuidadosamente con abundante agua y jabón y póngase ropa limpia. La ropa utilizada deberá lavarse aparte con agua y jabón y guardarse separada del resto de la ropa. Lave el equipo de aplicación y el equipo de protección y resguárdelos en el lugar de trabajo.

PRECAUCIONES DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO

- NO COMA, BEBA O FUME CUANDO ESTÉ UTILIZANDO ESTE PRODUCTO.
- NO SE TRANSPORTE NI ALMACENE JUNTO A PRODUCTOS ALIMENTICIOS, ROPA O FORRAJES.
- MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS, MUJERES EMBARAZADAS, EN LACTANCIA Y ANIMALES DOMÉSTICOS.
- LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE UTILIZAR EL PRODUCTO Y ANTES DE CONSUMIR ALIMENTOS.
- NO ALMACENE EN CASAS HABITACIÓN.
- NO USE EL PRODUCTO SIN EL EQUIPO DE PROTECCIÓN ADECUADO.
- LOS MENORES DE 18 AÑOS NO DEBEN MANEJAR ESTE PRODUCTO.
- AL FINAL DE LA JORNADA DE TRABAJO BÁÑESE Y PÓNGASE ROPA LIMPIA.
- NO SE INGIERA, INHALE Y EVÍTESE EL CONTACTO CON LOS OJOS Y PIEL.
- NO MEZCLE O PREPARE EL PRODUCTO CON LAS MANOS, USE GUANTES, USE UN TROZO DE MADERA U OTRO MATERIAL APROPIADO.
- NO DESTAPE LA BOQUILLA CON LA BOCA.

EN CASO DE INTOXICACIÓN, LLEVE AL PACIENTE CON EL MÉDICO Y MUÉSTRELE ESTA ETIQUETA

PRIMEROS AUXILIOS:

En caso de intoxicación, consiga inmediatamente atención médica o llame a los siguientes teléfonos de emergencia para asistencia médica las 24 horas sin costo al (800) 009-2800 o (55) 5598-6659, 5611-2634 (Servicio de Información Toxicológica), mientras tanto, se deben aplicar los siguientes primeros auxilios: retire a la persona intoxicada de la fuente de contaminación para evitar mayor contacto, recostándola en un lugar bien ventilado. Si ha habido contacto con la piel, quítese la ropa contaminada y lávese con abundante agua y jabón. Si ha habido contacto con los ojos, lávese con abundante agua limpia por lo menos durante 15 minutos. NO inducir el vómito a menos que se recomiende por el Servicio de Información Toxicológica o por el médico. Trasladar el paciente a un hospital.

RECOMENDACIONES AL MÉDICO

Grupo Químico: sulfoximinas.

Signos y síntomas de intoxicación:

Ojos: Puede causar una ligera irritación en los ojos. Lave inmediatamente de forma continua por lo menos 30 minutos con la corriente de agua. Retire los lentes de contacto si están presentes, después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. Puede causar irritación al ojo con herida en la córnea. Consulte a un oftalmólogo. **Respiración:** mueva a la persona hacia el aire fresco. Si la respiración es difícil, el oxígeno debe ser administrado por personal calificado y bajo supervisión médica. **Ingestión:** haga que la persona tome un poco de agua si puede tragar. Ligeramente tóxico por vía oral. Nunca introduzca nada por la boca a personas inconscientes. Trasladar el paciente a un hospital. **Piel:** el contacto prolongado puede producir irritación en la piel con enrojecimiento local. Lavar la piel con jabón y abundante agua por 15-20 minutos.

Antídoto: NO HAY ANTÍDOTO ESPECÍFICO.

Tratamiento sintomático: no existe antídoto específico por lo que el tratamiento depende del criterio profesional del médico y de la manera como reaccione el paciente.

MEDIDAS PARA PROTECCIÓN AL AMBIENTE

- DURANTE EL MANEJO DEL PRODUCTO, EVITE LA CONTAMINACIÓN DE SUELOS, RÍOS, LAGUNAS, ARROYOS, PRESAS, CANALES O DEPÓSITOS DE AGUA, NO LAVANDO O VERTIENDO EN ELLOS RESIDUOS DE PLAGUICIDAS O ENVASES VACÍOS.
- MANEJE EL ENVASE VACÍO Y LOS RESIDUOS DEL PRODUCTO CONFORME A LO ESTABLECIDO EN LA LEY GENERAL PARA LA PREVENCIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL DE LOS RESIDUOS, SU REGLAMENTO O AL PLAN DE MANEJO DE ENVASES VACÍOS DE PLAGUICIDAS, REGISTRADO ANTE LA SEMARNAT.
- EL USO INADECUADO DE ESTE PRODUCTO PUEDE CONTAMINAR EL AGUA SUBTERRÁNEA. EVITE MANEJARLO CERCA DE POZOS DE AGUA Y NO LO APLIQUE EN DONDE EL NIVEL DE LOS MANTOS ACUÍFEROS SEA POCO PROFUNDO (75 CM DE PROFUNDIDAD) Y LOS SUELOS SEAN MUY PERMEABLES (ARENOSOS).
- EN CASO DE DERRAMES, SE DEBERÁ USAR EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL Y RECUPERAR EL PRODUCTO DERRAMADO CON ALGÚN MATERIAL ABSORBENTE (POR EJEMPLO, TIERRA O ARCILLA), COLECTAR LOS DESECHOS EN UN RECIPIENTE HERMÉTICO Y LLEVARLO AL CENTRO DE ACOPIO DE RESIDUOS PELIGROSOS AUTORIZADO MÁS CERCANO.
- REALICE EL TRIPLE LAVADO DEL ENVASE VACÍO Y VIERTA EL AGUA DE ENJUAGUE EN EL DEPÓSITO O CONTENEDOR DONDE PREPARE LA MEZCLA PARA APLICACIÓN.

CATEGORÍA ECOTOXICOLÓGICA: ESTE PRODUCTO ES **ALTAMENTE** TÓXICO PARA ABEJAS. NO LO APLIQUE CUANDO EL CULTIVO O LAS MALEZAS ESTÁN EN FLOR Y CUANDO LAS ABEJAS SE ENCUENTREN LIBANDO.

GARANTÍA. CORTEVA MX, S.A. DE C.V., garantiza la composición del producto de conformidad con lo especificado en la presente etiqueta. En caso de que dicha composición variase notablemente por causas imputables a CORTEVA MX, S.A. DE C.V., ésta reembolsaría el importe pagado por el producto. Este producto se vende en el entendido de que el comprador asume todos los riesgos del uso, manejo, almacenaje, y disposición del producto (indicados en esta etiqueta), y están fuera del control del vendedor y, que puedan resultar en pérdidas o daños al comprador o a cualquier tercero en sus personas o bienes. Por ningún motivo CORTEVA MX, S.A. DE C.V. asume responsabilidad por el mal uso y manejo del producto ni por los daños que por ello se pudiesen ocasionar.

“ÚSESE EXCLUSIVAMENTE EN LOS CULTIVOS Y LAS PLAGAS AQUÍ RECOMENDADOS”
“INSTRUCCIONES DE USO”
“SIEMPRE CALIBRE SU EQUIPO DE APLICACIÓN”

INFORMACIÓN GENERAL. Toretto™ es un insecticida recomendado para el control de plagas en los cultivos que se indican a continuación:

CULTIVO	PLAGA	DOSIS mL/ha	RECOMENDACIONES
Aguacate (7)	Chicharrita <i>Idona minuenda</i>	400 - 500	Realizar dos aplicaciones al follaje, cuando se detecte la presencia de la plaga. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del cultivo.
Chile, Berenjena, Jitomate, Pimiento, Tomate de cáscara (1) Papa (7)	Pulgón <i>Myzus persicae</i>	60 - 80	Realizar una aspersión foliar. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje.
	Ninfas de mosquita blanca <i>Bemisia tabaci</i>	400	Realizar dos aspersiones al follaje a intervalos de 7 días. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje.
	Pulgón saltador <i>Paratrioza cockerelli</i>	300 - 400	Realizar una aplicación al follaje cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje.
Trigo (7)	Pulgonés <i>Rhopalosiphum rufiabdominalis</i> <i>Schizaphis graminum</i> <i>Rhopalosiphum maidis</i>	50	Realizar una aplicación al follaje cuando el cultivo se encuentre en la etapa de amacollamiento. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje. Para asegurar un adecuado control deberá agregar a la mezcla un coadyuvante no iónico.
Trigo, Cebada (7 forraje) (14 grano)	Pulgón del maíz <i>Rhopalosiphum maidis</i>	50	Realizar una aplicación al follaje. Utilice el volumen de agua necesario para asegurar una buena cobertura.
Pepino, Melón, Calabaza, Sandía, Calabacita, Chayote (1)	Ninfas de mosquita blanca <i>Bemisia tabaci</i>	300 - 400	Realizar dos aspersiones al follaje a intervalos de 7 días. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje. Para asegurar un adecuado control deberá agregar a la mezcla un coadyuvante no iónico.
	Pulgón del melón <i>Aphis gossypii</i>	60 - 80	Aplicar cuando se detecten los primeros individuos vivos (ninfas y adultos) en las terminales de la planta (no más de 20 cm). Realizar una aspersión al follaje. Para asegurar un adecuado control deberá agregar a la mezcla un coadyuvante no iónico a razón de 1 mL/L de agua. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje.
Limonero, Cidro, Lima, Mandarino, Naranja, Tangerino, Toronjo (1)	Psílido asiático de los cítricos <i>Diaphorina citri</i>	100	Realizar una aplicación foliar cuando los brotes vegetativos tengan 4-6 días de edad. Agregar a la mezcla un coadyuvante a razón de 1.0 mL/L de agua. Utilice el volumen de agua necesario para garantizar una buena cobertura de los árboles.
	Pulgón negro <i>Toxoptera aurantii</i>	50 - 100	Realizar una aplicación al follaje cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Utilizar un volumen de agua adecuado en función del tamaño de los árboles tratados para asegurar una buena cobertura del follaje.
Brócoli, Col, Col de Bruselas, Coliflor, Colinabo, Colza (3)	Pulgón cenizo <i>Brevicoryne brassicae</i>	25 - 50	Realizar una aplicación al follaje cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Utilizar la dosis baja cuando haya infestaciones bajas y la dosis media o alta cuando haya infestaciones moderadas o altas. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del follaje.
	Chinche arlequín <i>Murgantia histrionica</i>	150 - 200	Realizar una aplicación al follaje, cuando se detecte la presencia de la plaga. Utilizar un volumen de agua adecuado para asegurar una buena cobertura del cultivo.
Manzano, Peral (7)	Pulgón lanígero <i>Eriosoma lanigerum</i>	65 - 75	Aplicar al follaje cuando se detecte la presencia de la plaga y su distribución sea homogénea. El volumen de agua recomendado para garantizar una buena cobertura a los árboles es de 1150-1250 L de agua/ha.

CULTIVO	PLAGA	DOSIS mL/ha	RECOMENDACIONES
Arándano, Frambuesa, Fresa, Zarzamora (1)	Pulgón verde <i>Myzus persicae</i>	75-100	Realizar una aplicación foliar al detectar los primeros individuos de la plaga; volumen de aplicación sugerido 550-650 L de agua/ha.
	Piojo harinoso <i>Planococcus citri</i>	400-500	Realizar 2 aplicaciones foliares a intervalo de siete días, al detectar los primeros individuos de la plaga; volumen de aplicación sugerido 550-650 L de agua/ha.
	Mosquita blanca <i>Bemisia tabaci</i>	400-500	Realizar dos aplicaciones a intervalo de 7 días, iniciar al detectar los primeros individuos de la plaga en el cultivo; volumen de aplicación sugerido 450-550 L de agua/ha.
Fresa (1)	Chinche lygus <i>Lygus lineolaris</i>	150 - 200	Realizar una aplicación al follaje, cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Utilizar un volumen de agua adecuado para lograr una buena cobertura del follaje.
Vid (7)	Piojo harinoso <i>Planococcus ficus</i>	400 - 500	Realizar una aplicación al follaje, cuando se detecte la presencia de la plaga. Utilizar un volumen de agua adecuado en función del equipo, edad y tamaño del cultivo.
Piña (7)* (35)**	Piojo harinoso <i>Dysmicoccus brevipes</i>	300 - 400	Realizar una aplicación al follaje, cuando se detecte la presencia de la plaga. Utilizar un volumen de agua adecuado para lograr una buena cobertura del follaje.
Algodonero (14)	Chinche ligus <i>Lygus lineolaris</i>	150 - 250	Realizar dos aplicaciones al follaje, a intervalos de 7 días; utilice el volumen de agua necesario para asegurar una buena cobertura.
Nogal pecanero (7)	Pulgón amarillo <i>Monelia costalis</i>	100 - 150	Realizar una aplicación al follaje. Utilice el volumen de agua necesario para asegurar una buena cobertura.
Sorgo (7 forraje) (14 grano)	Pulgón amarillo <i>Melanaphis sacchari</i>	50 - 100	Realizar una aplicación al follaje cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Volumen de agua utilizado: 600 L/ha, éste puede variar en función del equipo, edad y tamaño del cultivo.
Maíz (7 forraje) (14 grano)			
Rosal (SL)	Pulgón <i>Macrosiphum rosae</i>	50 - 62.5	Realizar una aplicación al follaje cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas.
Gerbera (SL)	Mosquita blanca de los invernaderos <i>Trialeurodes vaporariorum</i>	300 - 400	Realizar dos aplicaciones al follaje a intervalo de 8 días, cuando se detecten los primeros individuos sobre las plantas. Volumen de agua utilizado: 500 L/ha, éste puede variar en función del equipo, edad y tamaño del cultivo.
Acelga, Apio, Espinaca, Lechuga (3)	Pulgón verde <i>Myzus persicae</i>	75 - 100	Realizar una aplicación dirigida al follaje cuando se detecte la presencia de la plaga. Utilizar un volumen de agua adecuado en función del tamaño del cultivo y equipo de aplicación.
Espárrago (No aplica)	Mosquita blanca <i>Bemisia tabaci</i>	400-500	Realizar 2 aplicaciones dirigidas al follaje a intervalo de 7 días, en la etapa de ramificación a la etapa de floración, después de la cosecha de turiones y al observar los primeros individuos vivos de la plaga; volumen de aplicación sugerido 500 L de agua/ha

() IS: Intervalo de seguridad: Días que deben transcurrir entre la última aplicación y la cosecha.

(SL): Sin Límite.

Periodo de reentrada al área tratada: 24 horas.

*Intervalo de seguridad recomendado para E.U.A.

**Intervalo de seguridad recomendado para la Comunidad Europea.

MÉTODOS PARA PREPARAR Y APLICAR EL PRODUCTO.

Durante la preparación y aplicación del producto **Toretto™** siempre utilice el equipo de protección personal señalado en el apartado de PRECAUCIONES Y ADVERTENCIAS DE USO. Abra con cuidado la tapa para no salpicarse o inhalar el producto, gire la rosca en sentido contrario al reloj. En cualquier caso, agregue una parte de agua al tanque del equipo de aplicación, agregue la dosis recomendada de **Toretto™** y posteriormente complete el llenado del tanque del equipo de aplicación, agite para que el producto se mezcle completamente dentro del tanque del equipo de aplicación. Es muy importante asegurar una buena cobertura al momento de la aplicación. En aplicaciones terrestres se recomienda mezclar el producto en suficiente cantidad de agua para lograr buena cobertura, considerando el tamaño de los cultivos objetivos. El uso de adyuvantes (dispersantes-adherentes) es recomendado.

Toretto™ puede usarse con cualquier equipo terrestre que asegure un buen cubrimiento de las áreas infestadas. Aplique cuando la velocidad del viento favorezca la deposición del producto, para evitar deriva y aprovechar al máximo su acción.

CONTRAINDICACIONES.

No se aplique en cultivos para los que no tiene recomendación de uso en esta etiqueta, no aplicar cuando existe posibilidad de lluvia. No aplicar si el viento excede los 10 km/h. No realice más aplicaciones de las indicadas en el cuadro de recomendaciones.

FITOTOXICIDAD.

Este producto no es fitotóxico a los cultivos aquí indicados si es aplicado de acuerdo a las recomendaciones de esta etiqueta.

INCOMPATIBILIDAD.

No se recomienda **Toretto™** en mezclas de tanque. Si se desea mezclar, la mezcla se hará con productos registrados en los cultivos recomendados en esta etiqueta, sin embargo, es necesario realizar una prueba de compatibilidad y fitotoxicidad previa a la aplicación.

MANEJO DE RESISTENCIA: PARA PREVENIR EL DESARROLLO DE POBLACIONES RESISTENTES, SIEMPRE RESPETE LAS DOSIS Y LAS FRECUENCIAS DE APLICACIÓN; EVITE EL USO REPETIDO DE ESTE PRODUCTO, ALTERNÁNDOLO CON OTROS GRUPOS QUÍMICOS DE DIFERENTES MODOS DE ACCIÓN Y DIFERENTES MECANISMOS DE DESTOXIFICACIÓN Y MEDIANTE EL APOYO DE OTROS MÉTODOS DE CONTROL.

Toretto™ contiene el ingrediente activo SULFOXAFLOL y es un insecticida IRAC (Comité de Acción contra la Resistencia a Insecticidas) GRUPO 4, subgrupo 4C. No se recomienda usar únicamente TORETTO u otros insecticidas del **GRUPO 4** para controlar la misma plaga durante toda la temporada. Evite exponer a generaciones consecutivas de una plaga el mismo modo de acción (MoA) utilizando el enfoque de "ventana de aplicación" que rota productos de diferentes MoA. Una "ventana de aplicación" es el período de actividad de eficacia residual que proporciona una sola aplicación o aplicaciones secuenciales de productos del mismo MoA. También se puede definir como la duración de una sola generación de un insecto plaga. Las aplicaciones múltiples (no más de dos aspersiones consecutivas) del mismo MoA del insecticida son aceptables si se usan dentro de la misma ventana de aplicación o generación de la plaga. Las aplicaciones deben estar planificadas con base a la etapa fenológica del cultivo y la población de la plaga de acuerdo con monitoreos frecuentes. Deben seguirse siempre las recomendaciones de etiqueta referentes principalmente a dosis, frecuencia y calidad de las aplicaciones.

GRUPO	4	INSECTICIDA
-------	---	-------------